

MANUELA MARZANO >> Cavallerizza, Augusto Perez, 1973

ENGLISH VERSION

Work: Cavallerizza

Author: Augusto Perez

Historical context: year 1973

He was born in Messina on 1 January 1929, to Camillo, a bank official, originally from Caltagirone, and Piera Belluco, from Milan. In 1936 he moved to Naples with his parents and his sister Gesuina where he attended the Faculty of Architecture, but only in the 1950s his passion for sculpture was born during a trip to Milan: he knew the works of Adolfo Wildt, who had deeply impressed him from a very young age. In 1973 he signed "Cavallerizza", which was also the protagonist of an auction, with a value of 1,000.00 Euros. The 70s are the years that have the most marked the change and turning point compared to previous years. It was the years of the first terrorist attacks, the years of reforms, groups of people who united to ask for change and freedom... the years of the revolution. The themes chosen by him for Cavallerizza are: the shadow, the metamorphosis, the duplicated image of the mirror. The drawing appears to be the blueprint for a sculpture, demonstrated from the podium on which the horse rests. In December 2000, about a month after his disappearance, an important retrospective was held in the Castel dell'Ovo a Naples.

FRENCH VERSION

Oeuvre: Cavallerizza

Auteur: Augusto Perez

Contexte historique: année 1973

Il naît à Messine le 1er janvier 1929 de Camillo, un fonctionnaire de banque, originaire de Caltagirone, et de Piera Belluco, de Milan. En 1936, il s'installe à Naples avec ses parents et sa sœur Gesuina où il fréquente la faculté d'architecture, mais sa passion pour la sculpture naît dans les années 1950, lors d'un voyage à Milan: il connaissait les œuvres d'Adolfo Wildt, qui ils l'ont, profondément impressionné dès son plus jeune âge. C'est en 1973 qu'il signe "Cavallerizza". Les années 70 sont les années qui ont le plus marqué le changement et le tournant par rapport aux années précédentes. Ce sont les années des premiers attentats terroristes, les années des réformes, manifestations pour exiger le changement et la liberté... les années de la révolution. Les thèmes choisis par lui pour Cavallerizza sont: l'ombre, la métamorphose, l'image dupliquée dans le miroir. Le dessin semble être le plan d'une sculpture, démontrée par le podium sur lequel repose le cheval. En décembre 2000, environ un mois après sa mort, une importante rétrospective a eu lieu au Castel dell'Ovo à Naples.